

Zeitschrift: Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha
Band: 27 (1953)
Artikel: Principis della scola vedra - e nova
Autor: Gadola, Guglielm
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-881395>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Principis della scola vedra - e nova

da Guglielm Gadola, Cuera

Cura ch'ins lai curdar oz ils plaids «scola vedra», vegn ei magari surris da surengiu, sco sch'ei setractass «mo» ded ina scola «spir doctrina», ded ina istruzziun munglusa de mo zaconts roms, sco bustabiar, scriver, cantar e far quens a tgau. Beinenqual seprenta era quella scola veglia per ina veritabla babilonia, nua ch'ins vegneva e mava puspei tenor luna e plascher e nua ch'ins fageva ensumma mo termagls, nun ch'il surmeister tenevi traso la torta, «la lontscha» enta maun, per en tutta cass mislar dretg e seniester ch'ils scholars vesevien steilas da bi miezdi.

Ual aschi semplia era quella caussa lu tuttina buc! Davart la scola veglia, co quella era dus, treis tschentaners avon 1850, havein nus gia scret e mussau differentas gadas. ¹⁾Enconuschentamein ha la scola populara u rurala fatg gronds progress dapi l'entschatta dil 19 avel tschentaner. Cunzun dapi la fundaziun della «Societad per meglieras scolas ruralas catolicas» (1832).

Naven da 1800 circa svanescha pli e pli la caratteristica «scola della pleiv», che vegneva dada u dal plevon ni dal caplon. Quella sebasava enconuschentamein sils principis della «scola vedra», fundada gia el temps miez dalla Baselia e promovida dapi 1600 circa dalla «Confraternitad della scola cristiana», in'uniun de scola religiosa, che secomponeva de carschi ed affons, de plevons e caplons, dils aschinumnai «frars e soras della scola cristiana», pia dils geniturs, dils buobs e buobas, lur affons, sco era de mats e mattauns che formavan la davosa classa de quella scola vedra. Il protectur de quella scola cristiana era, per nossas vischnauncas de messa, igl uestg de Cuera. Quella scola era, secapescha, tras a tras catolica e veva per fin e mira l'educaziun digl affon ad in bien carstgaun, ad in solid e ferm caracter catolic. Ils mieds de scola eran — per contonscher quei intent — nos buns cudischs de litteratura religiosa pratica ed instructiva, aschia che nos perdavons eran — inaga extrai ord scola — dil tuttafatg segirs e solids en tuttas questions de cardientscha, aschia ch'els capevan era de viver lur religiun entir entratgamein.

Cun la fin dil 18avel, entschatta dil 19avel tschentaner comparan ils emprems cudischs de scola, q. v. d. ils cudischs della scola nova,²⁾ che sesprovan per mauns della metoda nova ded era educar ed instruir ils affons a buns carstgauns e burghais «de quest mund». Mo era quests novs mieds de scola ein aunc adina penetrai dal spert religios ed educativ della scola vedra — e quei aschibein ils cudischs de scola catolics sco protestants, elaborai ed edi ch'ei vegnevan oravon tut dalla «Societad per meglieras scolas protestantas» (1829), sco era dalla «Societad per meglieras scolas catolicas» (1832).

Da 1800 circa entochen 1846, che la scola rurala grischuna fuva aunc adina scola privata u de vischnaunca, mava tgi che plascheva a scola, era l'elecziun dils cudischs de scola fuva aunc adina caussa de scadina scola privata sezza.

Entras midar la scola privata u de vischnaunca en ina scola populara obligatoria, survegilada entras autoritads cantonalas, ha ei, all' entschatta, tuttaviva buca dau grondas midadas quei che pertucca principi e fundament della scola sezza. Quei savessen nus mussar si per mauns de numerus documents.

Cheu lein nus publicar mo in soli de quels, in veritabel program della scola populara catolica digl onn 1855, che muossa clar e bein ch'ins considerava aunc lu la scola

1) Glogn 1937, La scola rurala avon 300 onns, p. 119-131. — Survesta historica dil svilup della scola rurala catolica de nossas valladas romontschas, en „Gedenkschrift“, p. 66 ff.

2) Deplazes, dr. Gion, Geschichte der sprachlichen Schulbücher im rom. Rheingebiet, dis. de Friburg.

per in institut de veritabla disciplina religiosa ed educativa e ch'ins haveva oravon tut en egl de luvrar vid il caracter ed il cor digl affon, sinaquei ch'el daventi in bien «crisgiaun» e per consequenza era in bien carstgaun e vischin en tuts graus.

Nies document senumna: «Reglas per in affon de scola», ei in maunscrit, in cartun compilaus dal vegl e beinenconuscent scolast Placi Biscuolm de Disla, Mustér.³⁾ La biala scartira gronda, beinlegibla, ils fastitgs en scadin dils quater cantuns de quei cartun u tabla, laian supponer che quellas «reglas» erien engutadas vid la preit della stiva de scola, en in liug nua che scadin scolar veseva e saveva leger e meditar quellas reglas di per di e mintga di!

Essend ch'in e scadin dils lecturs sa sez leger, meditar ed interpretar quellas reglas, vegn el a vegnir pertscharts ch'era la «scola nova» continuescha aunc adina cun il ver spert religios, entschatta e fundament della sulet vera educaziun. Quei spert penetrescha l'entira disciplina de scola: il secuntener enviers Diu, enviers la Baselia, ils scolasts e mussaders, ils conscolars ed il concarstgaun ensumma.

Perquei sfarlaitin nus ni plaid ni miez pli e schein suandar cheusut quei interessantissim document, che muossa a nus con fermes ed endinai ils buns principis della scola vedra eran aunc all'entschatta della nova epoca de scola e che quels — gest per motiv de lur stabla e continuada valur ein era aunc vegni salvai durant decennis e decennis della scola nova — gie, tscheu e leu forsa aunc oz. (Nus edin quei document exact sco el ei secrets 1855)

Reglas per in affon de scola

1

Ti deigies considerar la baselia per in liug sogn, leu vegn Dieus publicamein adoraus.

1. Cura ti vul ir en baselia, sche pertratga schon sin via, nua che ti vas, e va modestamein encunter quei s. liug.
2. En baselia deigies ti esser ruaseivels, far oraziun e perquei prender in cudisch d'oraziun cun tei. Fai atenziun sil priedi e silla doctrina.
3. En baselia deigies ti engraziar a Diu pella grazia, che ti has, de vegnir tratgs si ed instruius ella s. christiana catolica religiun, e rugar El pella grazia de puder damentar in bien carstgeun. — Rog'era leu per tes gieniturs, pils spirituals, pil maghistrat, per tes mussaders, e per tuts quels, che fan ed han fatg a ti dil bien.
4. En ed ord baselia deigien ils affons adin'ir'en bien uorden, sco il Segr. Farrer ne .scolast camonda.

2

Considerescha la scola per in venerabel liug, cheu emprendas ti de vegnir buns, entelgieivels e plischeivels a Diu.

1. Ti deigies ir en ed ord scola cun modestiadat e tgeu, salidont il scolast.
2. En scola deigies ti comparer dischent vestgius, selavaus e scultrius.
3. Ti deigies cheu haver purtau cun tei tuts materials, che ti drovas, ne ch'ein tenor uorden prescrets, e quels tener schuber e proper.
4. Ti deigies mai star ord scola senza basegns, surtut buca senza lubienscha dil scolast. Era deigies ti vegnir exact sill'ura fixad'en scola.
5. Ti deigies far l'oraziun de scola cun mauns a Diu e cun devoziun.
6. En scola deigies ti star en tiu plaz per tei destinaus dal scolast, tgeuamein, senza rir, paterlar ne disturbar ils auters; era mai bandunar tiu plaz, ne la scola ina ga, che ti eis en quella, senza lubienscha. — Has ti lubienscha ded ir'ora, sche va tgeuamein, e tuorna gleiti anavos, arvent e claudent hofliamein igl esch.

3) Glogn, 1939, p. 110-145, Placi Antoni Bisquolm.

7. Ti deigies mirar e tedlar sil scolast, cura ch'el plaida cun tei, e risponder clar e hofliamein sin quei ch'el empiara tei; ti deigies plidar, mo cura che ti vegnies domondaus, e buca dir en als auters.
8. Quei, ch'ei de far, deigies ti far tut a dretg temps, e far mintga lavur sin quell'ura, ch'ei comondau. Ti deigies far tut cun fliss ed atenziun, ed encurir tras buns progres de far legerment al scolast ed als gieniturs, e — honor a tetez.
9. Cura ch'in spiritual, in scolast jester, in suprastont de scola, ne ina altra persuna de condiziun vegn e va ord scola, levasi e stai sin peis entochen ch'ei vegn lubiu de seser.

3

Il Scolast ei ina persuna d'honor e veneraziun, essent tschentaus enstagl de Diu e gieniturs

1. Ti deigies pia supplicar el per tut ed engraziar ad el per tut.
2. Ti deigies obedir ad el exact e spert en tut quei ch'el comonda.
3. Ti deigies schar valer ad el tes fellers sinceramein; tias stgisas mèt'avon ad el cun bialla maniera e prudent.
4. Ti deigies mai plidar dil mal dad El; reverir e salidar, cura che ti entaupas El.

4

Ils scolars een ils pli tier concarstgeuns in lauter

1. Ti deigies esser encunter tes conscolars carins, migieivels, surporteivels e hoflis; mai far mitgiert ne dir grops plaidis ne buschias ad els, mai tgisar els per nuot ne per scuvidonza.
2. Ti deigies aber dir al scolast, sch'el figies caussas bucca lubidas, manass malhonestis rischienis, dess scandal en baselgia; aber mo al scolast stos ti dir, bucc als auters conscolars ne ad altra glieut.
3. Ti deigies bucca prender fatgs din auter, era sche ti aflas bucca salvar, sunder metter a mauns al scolast.

5

Encunter tutta glieut ed en tuts logens ha il scolar ded esser bravs e hoflis

1. Sin gassa e sin mintga plaz sas ti esser legers e de buna veglia, tonaton schanegiar de pertut de far memia gronda canera, cunzun desper la baselgia ne logs, nua che altra glieut seresden deigien affons buca disturbar cun legrias e divertiments.
2. Ti deigies honorar bab e mumma, tutta glieut carschida, cunzun glieut veglia, era reverir e salidar glieut jastra; entaupes ti ina persuna, degies ti salidar ella, e risponder cun hofliadat, sche ti vegnes domondaus.
3. Ti deigies bucca murdergiar ils tiers, bucca dar fridas senza basegns, ne far mitgert cun els sin outras modas.
4. Ti deigies schitschar ils tiers ord ils dons, mo senza grevas fridas, veses ti gieinas aviartas temps de fretg, sche siara quellas, ed enquera adina d'impedir il don dil proxim.
5. Ti deigies temps de fretg bucc'ir pils praus ed ers; vesas ti auters che van pils praus, sche turzegia.
6. Finalmein deigies ti prender tier sco en vegliadetgna, aschia er'en sabienscha e pietat avon Diu ed ils carstgeuns.

O. A. M. D. G. — 1855.»